

ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

1.1. Identifikator izdelka

Trgovsko ime zmesi: **Kids care**

Številka artikla: **06021**

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporabe snovi/zmesi: Biocid - nepeneče sredstvo proti algam v bazenski vodi.
GLAVNA SKUPINA 1: razkužila
Vrsta proizvodov 2: razkužila in algicidi, ki niso namenjeni neposredni uporabi na ljudeh ali živalih

Odsvetovane uporabe: Niso znane.

Razlogi za odsvetovane uporabe: -

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Proizvajalec: Chemoform AG
Heinrich-Otto-Strasse 28
D-73240 Wendlingen, Nemčija
Tel.: +49 7024 4048-0, Fax: +49 7024 4048-2800
E-mail: info@chemoform.com

Dobavitelj: STOTINKA d.o.o.
Pečke 58, 2321 Makole
Poslovna enota:
Kolodvorska ulica 25 a, 2310 Slovenska Bistrica
Tel.: 02-80 50 430, Fax: 02-80 50 436
E-mail: info@stotinka.si, www.stotinka.si

Elektronski naslov pristojne osebe, odgovorne za varnostni list: info@stotinka.si

1.4. Telefonska številka za nujne primere

Nemudoma se posvetovati z osebnim ali dežurnim zdravnikom, le v primeru življenjske ogroženosti poklicati telefonsko številko Centra za obveščanje.

Številka telefona Centra za obveščanje: 112

Telefonska številka proizvajalca za nujne primere: + 49 7024 4048 2222 (24 h)

ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008: Aquatic Acute 1; H400
Aquatic Chronic 1; H410

Celotno besedilo vsake razvrstitve, vključno s stavki o nevarnosti (H) je navedeno v oddelku 16.

2.2. Elementi etikete

Piktogrami za nevarnost:



Opozorilna beseda: **POZOR**

Stavki o nevarnosti: **H410** Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki:	P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. P102 Hraniti zunaj dosega otrok. P273 Preprečiti sproščanje v okolje. P391 Prestreči razlito tekočino. P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalno zakonodajo.
Snovi zapisane na etiketi:	polimer N-metilmetanamina (EINECS 204-697-4) s (klorometil)-oksiranom (EINECS 203-439-8)/polimerni kvaterni amonijev klorid280 mg/g Biocide uporabljajte varno. Pred uporabo vedno preberite oznako in informacije o proizvodu.
2.3. Druge nevarnosti	
Snov/zmes izpolnjuje merila za PBT ali vPvB v skladu s Prilogo XIII:	Ne.
Druge nevarnosti, ki niso predmet razvrstitve:	Niso znane.

ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH				
3.1. Snov				
Ni relevantno.				
3.2. Zmes				
Kemijsko ime snovi	% (m/m)	1. EINECS št. 2. CAS št. 3. Indeks št. 4. Registr. št.	Razred nevarnosti in kategorija	Stavki o nevarnosti (H)
polimer N-metilmetanamina (EINECS 204-697-4) s (klorometil)-oksiranom (EINECS 203-439-8)/polimerni kvaterni amonijev klorid	25 - 50	1. - 2. 25988-97-0 3. - 4. Ni podatka.	Acute Tox. 4 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H400 H410
Celotno besedilo vsake razvrstitve, vključno s stavki o nevarnosti (H), je navedeno v oddelku 16.				

ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ	
4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč	
Splošni ukrepi:	Takoj odstraniti kontaminirano obleko. Ponesrečenca odstraniti iz ogroženega področja.
Vdihavanje:	Ponesrečenca prenesti na svež zrak. Ponesrečenca pokriti in preprečiti podhladitev. Pri neenakomernem dihanju ali zastoju dihanja nuditi ponesrečenemu umetno dihanje. Če ponesrečeni ne niha, ga namestiti v stabilno bočno lego. Pri težavah se posvetovati z zdravnikom.
Stik s kožo:	Takoj odstraniti kontaminirano obleko in obutev. Kožo temeljito očistiti z vodo in nato dobro sprati. V primeru težav poiskati zdravniško pomoč.
Stik z očmi:	S čistim palcem in kazalcem razpreti očesni vekci in oči vsaj 15 minut spirati s počasnim curkom čiste vode. V primeru nadaljevanja draženja in bolečine poiskati pomoč okulista.
Zaužitje:	Ne izzivati bruhanja brez predhodnega posveta z zdravnikom. Ponesrečencu takoj sprati usta z vodo. Popiti 1 – 2 kozarca vode. Nezavestnim osebam nikoli nič dajati v usta. Poiskati zdravniško pomoč.
Osebna zaščitna oprema za tiste, ki nudijo prvo pomoč:	Zaščitne rokavice za enkratno uporabo.
4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli	
Pri vdihavanju:	V primeru pojava aerosolov: kašelj, draženje zgornjih dihalnih poti.

Stik s kožo:	Pri občutljivih osebah je možen pojav rdečine in srbečice.
Stik z očmi:	Pri občutljivih osebah rdečica, solzenje, žarenje in kasneje tudi bolečina.
Pri zaužitju:	Bolečina, slabost in bruhanje.
4.3. Navedba kakršnekoli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja:	Znaki zastrupitve se lahko pojavijo šele čez nekaj ur, zato je potrebno ponesrečenca nadzorovati še najmanj 48 ur po nesreči.

ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI	
5.1. Sredstva za gašenje	
Ustrezna sredstva za gašenje:	CO ₂ , pena, prah za gašenje ali vodna megla. Sredstva za gašenje prilagoditi okolici požara.
Neustrezna sredstva za gašenje:	Poln curek vode.
5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo	
Nevarni proizvodi izgorovanja:	Pri gorenju nastajajo strupeni plini, npr. ogljikov monoksid (CO) in dušikovi oksidi (NO _x).
5.3. Nasvet za gasilce	
Posebna zaščitna oprema za gasilce:	Nositi zaščitno masko z od okolice neodvisnim izvorom zraka (SIST EN 137) in popolno zaščitno obleko (SIST EN 469).
Zaščitni ukrepi med gašenjem:	V primeru požara je nujen nadzor okolice. Ne vdihavati dima. Izpostavljene posode hladiti z razpršenim vodnim curkom. Preprečiti iztekanje produktov gašenja v odvodne kanale.

ODDELEK 6: UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH	
6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili	
Za neizučeno osebje:	Nezaščitenim osebam je gibanje po področju izpusta prepovedano. Obvezna je uporaba zaščitne opreme iz oddelka 8. Na področju razlitja obstaja nevarnost padcev.
Za reševalce:	Obvezna je uporaba zaščitne opreme iz oddelka 8.
6.2. Okoljevarstveni ukrepi:	Potrebno je preprečiti kontaminiranje podtalnih in drugih voda, drenažnih sistemov in tal s pomočjo peščenih jezov in pregrad. Omogočiti ustrezno prezračevanje. Razredčiti z veliko količino vode. O razlitju večje količine zmesi je potrebno obvestiti Center za obveščanje na telefonsko številko 112.
6.3. Metode in materiali za vzdrževanje in čiščenje:	Pri razlitju je potrebno po razliti zmesi posuti vpojni material (npr. pesek, univerzalno vezivo, silikagel, vezivo za kisline). Poškodovano embalažo in vpito sredstvo je potrebno zbrati v ustrezne posode, ki se lahko dobro zaprejo. Posode pravilno označiti. Posode shraniti v zračnih prostorih pri pooblaščenem podjetju za uničevanje industrijskih odpadkov.
6.4. Sklicevanje na druge oddelke:	Upoštevati navodila iz oddelkov 7, 8 in 13.

ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE	
7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje	
Zaščitni ukrepi:	Posode hraniti dobro zaprte. Pri delu upoštevati navodila za varno ravnanje z zmesjo in nositi zaščitno opremo navedeno v oddelku 8. Zmes zavarovati pred vročino ali sončno svetlobo.
Ukrepi za preprečevanja požara:	Ni posebnih zahtev.

Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu:	Preprečiti nastanek aerosolov.
Ukrepi za varstvo okolja:	Preprečiti dospelje v okolje.
Nasveti o splošni higieni dela:	Skrbeti za čisto delovno okolje. Pri delu ne jesti, piti ali kaditi. Preprečiti stik s kožo in očmi. Po končanem delu se umiti ter sleči in oprati onesnažena oblačila.
7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo	
Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja:	Posode hraniti dobro zaprte. Za zagotovitev dobre kakovosti, zavarovati zmes pred vročino ali sončno svetlobo. Hraniti na suhem, hladnem in dobro zračenem mestu. Zaščititi pred mrazom.
Embalazni materiali:	Zmes hraniti samo v originalni posodi.
Zahteve za skladiščne prostore in posode:	Preprečiti vdor zmesi v tla.
Skladiščni razred:	12
Dodatne informacije o pogojih skladiščenja:	Niso potrebne.
7.3. Posebne končne uporabe	
Priporočila:	Biocidni proizvod.

ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

8.1. Parametri nadzora

Kemijsko ime snovi	Mejne vrednosti izpostavljenosti	Biološke mejne vrednosti
-	-	-

Pravna podlaga: Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.

CAS št.: -

DNEL

delavci

Način izpostavljenosti	Akutni lokalni učinek	Akutni sistemski učinek	Kronični lokalni učinek	Kronični sistemski učinek
Oralno	-	-	-	-
Vdihavanje	-	-	-	-
Dermalno	-	-	-	-

potrošniki

Način izpostavljenosti	Akutni lokalni učinek	Akutni sistemski učinek	Kronični lokalni učinek	Kronični sistemski učinek
Oralno	-	-	-	-
Vdihavanje	-	-	-	-
Dermalno	-	-	-	-

PNEC

Cilj varstva okolja

Sladka voda	-
Sladkovodne usedline	-
Morska voda	-
Morske usedline	-
Sporadično sproščanje, voda	-
Prehranjevalna veriga	-
Mikroorganizmi pri čiščenju odpadkov	-

Tla (kmetijska)	-
Zrak	-
8.2. Nadzor izpostavljenosti	
8.2.1. Ustresen tehnično-tehnološki nadzor	
Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti med identificiranimi uporabami:	Upoštevati običajne zahteve za delo s kemikalijami. Pri delu ne jesti, piti ali kaditi. Skladiščiti ločeno od hrane, pijače in krmil. Preprečiti stik z očmi in kožo. Pred odmori in na koncu delavnika si dobro umiti roke. Umazano, zmočeno obleko takoj sleči.
Strukturni ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	-
Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	-
Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	-
8.2.2. Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema	
Zaščita za oči in obraz: 	Pri prelivanju uporabiti zaščitna očala ali ščit za obraz v skladu s SIST EN 166.
Zaščita kože	
Zaščita rok: 	Material za rokavice mora biti odporen na snov oziroma zmes. Podatki o peremacijskem času, propustnosti in razgradnji zaščitnih rokavic, ki jih posreduje proizvajalec so odvisni od specifičnih pogojev na delovnem mestu. Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, temveč tudi od drugih dejavnikov, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikujejo. Ker je zmes sestavljena iz več snovi, obstojnost materiala za rokavice na zmes ni mogoče izračunati. Zato je potrebno rokavice pred uporabo preizkusiti. Upoštevati in se držati podatkov o prepustnosti, ki jih predpiše proizvajalec rokavic. Primerni materiali za rokavice: nitrilna ali butilna guma, polivinilklorid, neopren (EN 374). Neprimerni materiali za rokavice: debelo blago, usnje.
Druga zaščita kože: 	Zaščitna delovna obleka (iz bombaža ali podobno) in obutev, ki pokriva celotno stopalo.
Zaščita dihal:	V primeru ustreznega prezračevanja ni posebnih zahtev. V primeru intenzivne izpostavljenosti uporabiti zaščitno masko z ustreznim filtrom (SIST EN 136). V primeru daljše izpostavljenosti uporabiti dihalni aparat z od okolice neodvisnim izvorom zraka (SIST EN 137).
Toplotna nevarnost:	Ukrepi niso potrebni.
8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja	
Ukrepi, povezani s snovjo/zmesjo, za preprečevanje izpostavljenosti:	Preprečiti dospelje v vodotoke, kanalizacijo in tla.
Ukrepi z navodili za preprečevanje izpostavljenosti:	-
Organizacijski ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:	-

Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti:

-

ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz:	Tekočina.
Barva:	Modra.
Vonj:	Značilen.
Mejne vrednosti vonja:	Ni podatka.
pH:	6,8 pri 20 °C
Tališče/ledišče:	Ni podatka.
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni podatka.
Plamenišče:	n.a.
Hitrost izhlapevanja:	Ni podatka.
Vnetljivost (trdno, plinasto):	n.a.
Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti:	Proizvod nima eksplozivnih lastnosti.
Parni tlak:	Ni podatka.
Parna gostota:	Ni podatka.
Gostota:	Ni podatka.
Topnost (v vodi):	Popolnoma topno.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda logP _{ow} :	n.a.
Vžigna temperatura:	Ni podatka.
Temperatura razpadanja:	Ni podatka.
Viskoznost:	Ni podatka.
Eksplozivne lastnosti	Proizvod nima eksplozivnih lastnosti.
Oksidativne lastnosti:	Ni podatka.

9.2. Drugi podatki

Mešanje z drugimi snovmi:	Ni podatka.
Topnost v maščobi (z navedbo topila):	Ni podatka.
Prevodnost:	Ni podatka.
HOS:	0 %
Vsebnost vode:	72 %
Vsebnost organskih topil:	0 %

ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

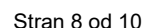
10.1. Reaktivnost:	Ni podatka.
10.2. Kemijska stabilnost:	Pri normalnih pogojih je zmes stabilna.
10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij:	Niso znane.
10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti:	Ni posebnih zahtev.
10.5. Nezdružljivi materiali:	Ni podatka.
10.6. Nevarni produkti razgradnje:	Niso znani.

ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

11.1. Podatki o toksioloških učinkih

Akutna strupenost	
oralna (LD ₅₀):	1672 mg/kg (podgana) (polimerni kvaterni amonijev klorid)
inhalacijska (LC ₅₀):	Ni podatkov.
dermalna (LD ₅₀):	Ni podatkov.
Jedkost za kožo/draženje kože:	Na osnovi razpoložljivih podatkov, zmes ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev.
Resne okvare oči/ draženje:	Na osnovi razpoložljivih podatkov, zmes ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:	Na osnovi razpoložljivih podatkov, zmes ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev.
Mutagenost za zarodne celice:	Na osnovi razpoložljivih podatkov, zmes ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev.
Rakotvornost:	Na osnovi razpoložljivih podatkov, zmes ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev.
Strupenost za razmnoževanje:	Na osnovi razpoložljivih podatkov, zmes ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev.
Povzetek ocene lastnosti CRM:	n.a.
STOT – enkratna izpostavljenost:	Na osnovi razpoložljivih podatkov, zmes ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev.
STOT – ponavljajoča izpostavljenost:	Na osnovi razpoložljivih podatkov, zmes ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev.
Nevarnost pri vdihavanju:	Na osnovi razpoložljivih podatkov, zmes ne izpolnjuje kriterijev za razvrstitev.
Podatki o možnih načinih izpostavljenosti:	Ni podatkov.
Simptomi povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi:	Ni podatkov.
Zapoznili in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti:	Niso znani.
Medsebojni učinki:	Ni podatkov.
Podatki o primerjavi med zmesjo in snovjo:	Ni podatkov.
Drugi podatki:	Ni podatkov.

ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI	
12.1. Strupenost	
Akutna (kratkotrajna) strupenost:	vodna bolha (<i>Daphnia magna</i>), EC ₅₀ (48 ur): ni podatka. postrv (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), LC ₅₀ (96 ur): ni podatka. alge (<i>Scenedemus capricornutum</i>), EC ₅₀ (72 ur): ni podatka. Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Kronična (dolgotrajna) strupenost:	Ni podatkov.
12.2. Obstočnost in razgradljivost	
Biorazgradnja:	Lahko biološko razgradljivo.
Drugi procesi razgradnje:	Ni podatkov.
Razgradnja v napravah za čiščenje odpadkov:	Ni podatkov.
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih	
Biokoncentracijski faktor (BCF):	Ni podatkov.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logK _{ow}):	Ni podatkov.
12.4. Mobilnost v tleh	



ODDELEK 14: PODATKI O PREVOZU							
Prevoz po cesti/železnici (ADR/RID)							
Pravilno odpremno ime ZN:		OKOLJU NEVARNA SNOV, TEKOČA, N.D.N.					
ADR ime:		(vsebuje polimerni kvatarni amonijev klorid)					
Številka ZN:	3082	Razred nevarnosti:	9	Embalažna skupina:	III	Nalepka nevarnosti:	9
UN številka:							
Kod za tunele:	E						
Prevoz po celinskih plovnihih poteh (ADN)							
Pravilno odpremno ime ZN:		OKOLJU NEVARNA SNOV, TEKOČA, N.D.N.					
		(vsebuje polimerni kvatarni amonijev klorid)					
Številka ZN:	3082	Razred nevarnosti:	9	Skupina pakiranja:	III	Nalepka nevarnosti:	9
Prevoz po morju (IMDG)							
Pravilno odpremno ime ZN:		ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.					
		(N,N-dimethyl-2-hydroxyammonium chloride (polymer)), MARINE POLLUTANT					

Številka ZN:	3082	Razred nevarnosti:	9	Skupina pakiranja:	III	Nalepka nevarnosti:	9
Onesnažuje morje:		Simbol riba in drevo.					
EmS	F-A,S-F						
Prevoz po zraku (ICAO)							
Pravilno odpremno ime ZN:		Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (N,N-Dimethyl-2-hydroxypropylammoniumchlorid (polymer))					
Številka ZN:	3082	Razred nevarnosti:	9	Skupina pakiranja:	III	Nalepka nevarnosti:	9
Nevarnosti za okolje:			Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.				
Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:			Ni podatkov				
Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MAROIL 73/78 in Kodeksom IBC:			Ne.				

ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:

Avtorizacija ali/in omejitve uporabe

Avtorizacija: Ne.

Omejitve uporabe: Ne.

Druga EU zakonodaja:

Uredba 528/2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov z dopolnitvami,
Uredba ES 1907/2006 (REACH) z dopolnitvami,
Uredba ES 1272/2008 (CLP) z dopolnitvami,
Uredba EU 2015/830.

Seveso kategorija: E1

VOC direktiva 2010/75/EU: Ne.

Nacionalna zakonodaja (Slovenija):

Zakon o biocidnih proizvodih, Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk, Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.

15.2. Ocena kemijske varnosti:

Ni izdelana.

ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

Spremembe, ki so bile narejene v prejšnji različici:

V 6. različici so spremenjeni oddelki 2, 11, 12 in 16.

Tabela okrajšav in kratic uporabljenih v varnostnem listu:

n.a. – not applicable
STOT – specifična strupenost za ciljne organe
PBT – obstojne, bioakumulativne, strupene snovi
vPvB - zelo obstojne, zelo bioakumulativne snovi
DNEL – izpeljana raven brez učinka
PNEC - predvidena koncentracija brez učinka
HOS – lahko hlapne organske snovi
Acute Tox. 4 - Akutna strupenost kat. 4 - zaužitje
Aquatic Acute 1 - Nevarno za vodno okolje akutno kat. 1
Aquatic Chronic 1 - Nevarno za vodno okolje kronično kat. 1

Reference ključne literature in virov podatkov:

MSDS Kids Care, Chemoform AG, 30. 11. 2017.

Razvrstitev in postopek, uporabljen za izpeljavo razvrstitve za zmesi v skladu z Uredbo (ES) 1272/2008 [uredba CLP]

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Aquatic Acute 1; H400
Aquatic Chronic 1; H410

Pomen stavkov o nevarnosti (H):

Postopek razvrščanja

Metoda izračuna.
Metoda izračuna.

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Nasvet za ustrezno usposabljanje za delavce za zagotovitev varovanja zdravja ljudi in okolja:

Usposabljanje delavcev za varno delo s kemikalijami skladno z oceno tveganja.

Drugi podatki:

Podatki temeljijo na današnjem stanju našega znanja, vendar ne predstavljajo zagotovila za lastnosti zmesi in niso osnova za kakršnokoli pogodbeno pravno razmerje.